Panasonic®

ビューティ・トワレ

取扱説明書

品 番　CH764S・CH765S

ページ

ご使用前に

使うとき

必要なとき

保証書別添付　　設置工事説明書別添付

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に**「安全上のご注意」（2～5ページ）を、必ずお読みください。**
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書と設置工事説明書とともに大切に保管してください。
- この取扱説明書は、品番CH764S、CH765S共用になっています。共通でない部分は、（　）内に対象品番を表示しています。

安全上のご注意（必ずお守りください）

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

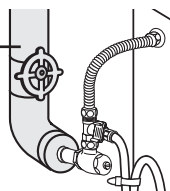
■ **誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。**

⚠警告 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。	⚠注意 「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■ **お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。**（次は図記号の例です）

してはいけない内容です。	実行しなければならない内容です。	気をつけていただく内容です。

⚠警告

上水道以外には接続しない

（ぼうこう炎や皮膚の炎症などを起こす原因となります）

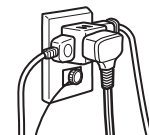
火災、感電、ショートのおそれ

電源プラグやコードは正しく使う
（火災や感電の原因となります）

- 電源プラグは根元まで確実に差し込む
- 電源プラグを抜くときは、コードを持たずに必ず電源プラグ持って抜く
- 電源プラグのほこりなどは定期的にとる

- 電源コード・電源プラグを傷つけたり、加工したり、高温部に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたり、束ねたりしない
  →コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

- ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない

- コンセントや配線器具の定格を超える使いかたや交流100 V以外で使用しない

アース工事を確認する

［アース線接続の一例］

アース線接続

アース線

（アース工事がされていないと漏電のときに感電する原因となります）
→アース工事を販売店にご依頼ください。
（アース工事費は、本体価格に含まれていません）

本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない

水ぬれ禁止

（感電や、ショートして火災の原因となります）

⚠警告

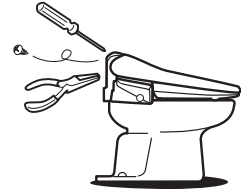
バスルーム内など湿気の多い場所には設置しない

水場使用禁止

（火災や感電の原因となります）

改造はしない また修理技術者以外の人が、分解したり修理をしない

分解禁止

（感電や発火したり、異常作動してけがの原因となります）
→修理は販売店にご相談ください。

電池は誤った使い方をしない

- 乾電池は充電しない
- 加熱・分解したり、水などの液体や火の中へ入れたりしない
- ⊕ と ⊖ を針金などで接続しない
- 金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に保管しない
- ⊕ と ⊖ を逆に入れない
- 新・旧電池や違う種類の電池を一緒に使わない
- 被覆のはがれた電池は使わない
- 乾電池の代用として充電式電池を使わない
- 乳幼児の手の届くところに置かない

（取り扱いを誤ると、液漏れ・発熱・発火・破裂などを起こし、火災や周囲汚損の原因となります）

- 電池には安全のために被覆をかぶせています。これをはがすとショートの原因となりますので、絶対にはがさないでください。

使い切った電池は、すぐにリモコンから取り出す

（そのまま機器の中に放置すると、電池の液漏れや、発熱・破裂の原因となります）

電池の液がもれたときは、素手で液をさわらず、以下の処置をする

- 液が目に入ったときは、失明のおそれがあります。目をこすらずに、すぐにきれいな水で洗ったあと、医師にご相談ください。
- 液が身体や衣服に付いたときは、皮膚の炎症やけがの原因となるので、きれいな水で十分に洗い流したあと、医師にご相談ください。

低温やけどのおそれ

次のような方が使用するときは、便座の温度調節を「低」または「切」にする

お子様、お年寄り、皮膚の弱い方、皮膚感覚が弱い方、自分で温度調節できない方、眠気を誘う薬（睡眠薬・風邪薬など）を服用された方、深酒、疲労の激しい方

（長時間、皮膚の同じ場所に便座が触れると、低温やけどの原因となります）

異常・故障時には直ちに使用を中止する

（発煙・発火・感電のおそれあり）

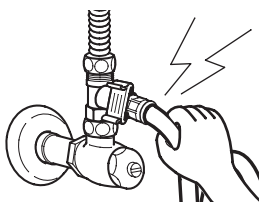
異常・故障例
- 本体や便座にひびや割れが入っている
- 異常な音やこげ臭いにおいがする
- 電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする
- 電源プラグや電源コードが異常に熱い
- 本体や操作部が異常に熱い

すぐに電源プラグをコンセントから抜き、販売店へ点検・修理を依頼してください。

安全上のご注意（必ずお守りください）

⚠注意

本体脱着時などに給水ホースに力を加えない

（分岐水栓のナットがゆるんで水漏れの原因となります）

水道水フィルターを外すときは、必ず止水栓を閉める

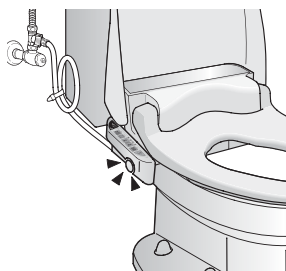
（止水栓を閉めないと、水漏れの原因となります）

凍結予防をする【18・19ページ】

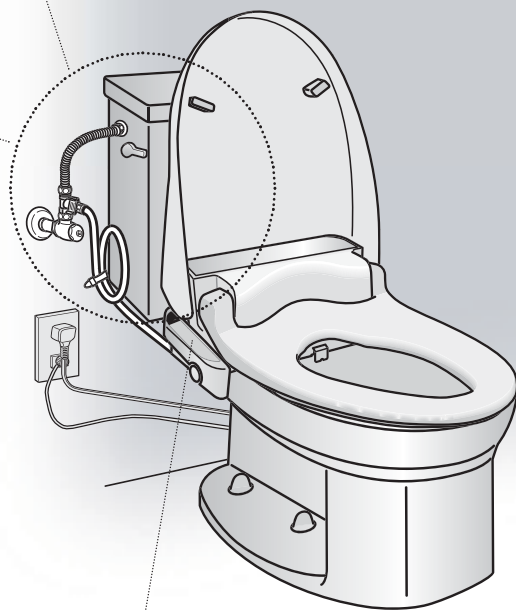
（凍結すると、配管や本体内部が破損して水漏れの原因となります）

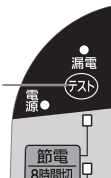
→水抜きなど、凍結予防をしてください。

いったん、外した水道水フィルターはしっかり閉める

（しっかり閉めないと、水漏れの原因となります）

長期間使用しないときは本体の水を抜く【18・19ページ】

（水が腐敗して皮膚の炎症などの原因となります）

→水抜きをしてから電源プラグを抜いてください。

漏電検知の作動を確認する【22ページ】

（故障のまま使用すると、漏電のときに感電する原因となります）

→故障の場合は販売店にご相談ください。

持ち運ぶときは、必ず本体を持つ

（便座・便ふたを持つと本体から外れ、けがをする原因となります）

けがのおそれ

便ふたに寄りかからない

（便ふたが割れて転倒したり、けがをする原因となります）

乗ったり衝撃を加えたりしない

（転倒したり、割れてけがをする原因となります）

本体操作部に手をついて座ったり、立ち上がったりしない

（転倒したり、けがの原因となります）

開口部などから針金など金属を入れない

（感電の原因となります）

便ふた・便座開閉時に、指などをはさまないよう注意する

（はさまれると、けがをする原因となります）

各部の名前（本体/リモコン）／付属品

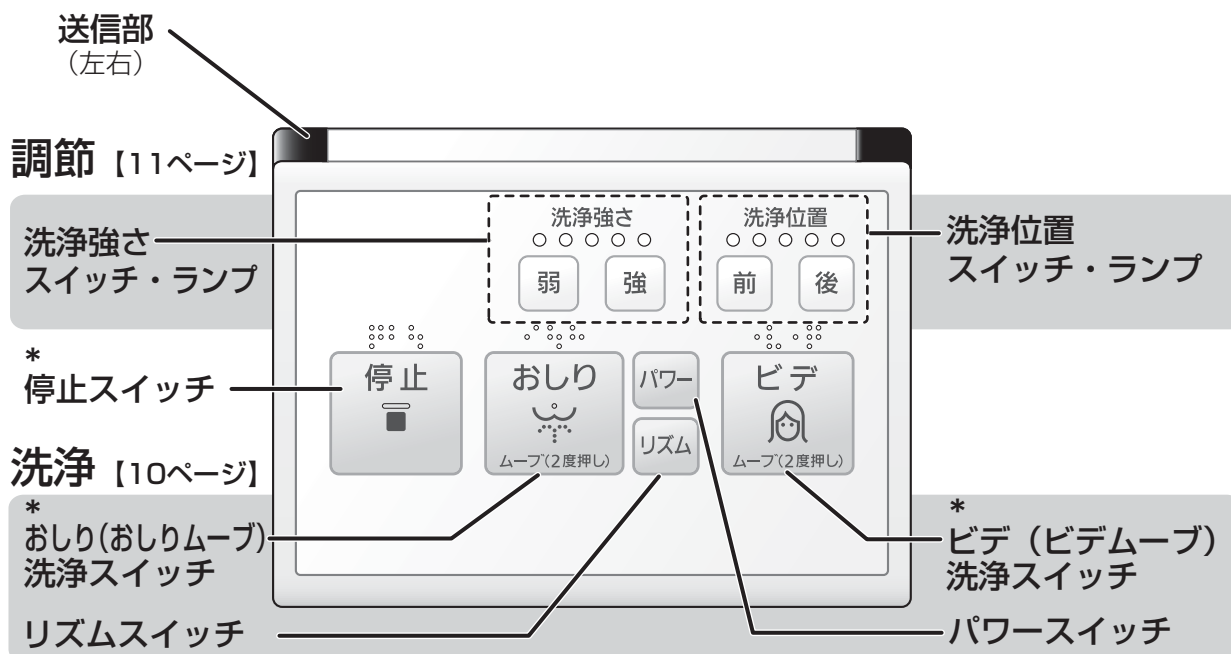
本体

● リモコンの電池が切れたときなどに使用します。
● ノズルのお手入れのときに使用します。【14ページ】

● 傷を防止するために本体操作部表面に保護シートを貼っています。
不要な場合は取り除いてください。

抗菌処理について【裏表紙】
● 表面の細菌の繁殖を抑制します。
● 表面にほこりや油膜等がつくと十分な抗菌効果が得られないことがあります。

■イラストのノズルは説明のために、引き出した状態で表しています。

リモコン

● 目の不自由な方のために＊のついたスイッチには点字を設けています。

付属品

■ リモコン　1個
（ホルダー・取付ねじ・両面テープ付）

■ リモコン用単3形アルカリ乾電池　2個

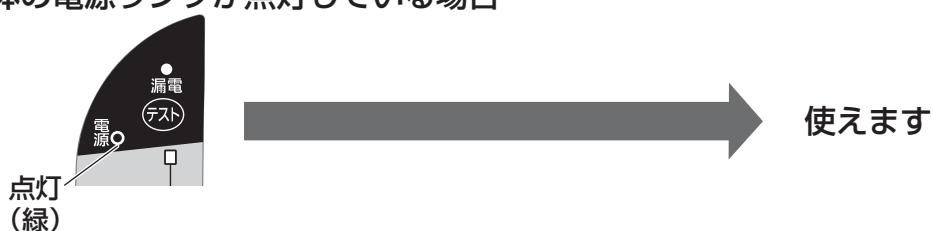
● 付属の乾電池は、最初に使用するためにご用意しているもので、1年未満で消耗することがあります。

ご使用前の確認

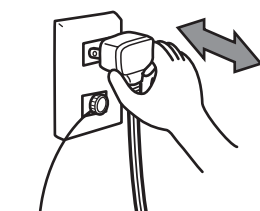
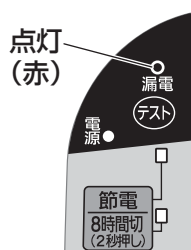
アース線が接続されていることを確認する

アース工事がされていないと故障や漏電のときに感電する原因となります。【2ページ】

電源ランプの点灯を確認する

■本体の電源ランプが点灯している場合

使えます

■本体の電源ランプが消灯している場合

■本体の漏電ランプが点灯している場合

電源プラグを抜く

- 漏電ランプが消灯していることを確認

再度電源プラグを差し込む

使えます

お知らせ

- 漏電テストスイッチを押すと漏電ランプが点灯します。【22ページ】
- 電源プラグを差し直しても直らないときは、お買い上げの販売店にご連絡ください。
- 電源プラグをコンセントに入れてから約10分の間にリモコンのスイッチを押すと、押すごとに本体の電源ランプが1回点滅し、本体とリモコンとの間で送信、受信ができたことをお知らせします。

エチケットポイントについて

エチケットポイントとは、男性小用時、便器の外への飛び散りを軽減するために、水面にねらいとなるポイント位置を照らす機能です。

トイレに入り、便座を開くと水面にエチケットポイントを照らします。
便座を閉じるとエチケットポイントは消えます。

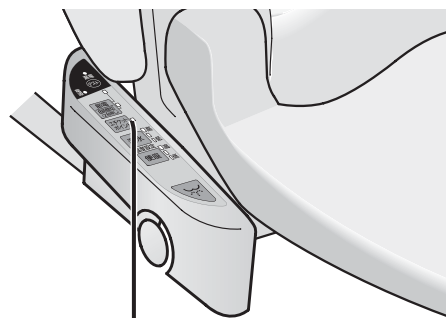
エチケットポイントが必要でないときは

 を押す

- エチケットポイントランプ消灯。

再びエチケットポイントを使うには

 を押す

- エチケットポイントランプ点灯。

エチケットポイントランプ

お知らせ ● 便座を開いた状態で、トイレから人が出ると、約5分後にエチケットポイントが消灯します。エチケットポイントを使用するには、便座を閉じてから再度便座を開くか、エチケットポイントスイッチを「切」「入」してください。

脱臭について （CH764Sのみ）

- 便座に座ると、着座スイッチが入り脱臭が自動的に始まります。（作動音がします）

▶ **途中で停止するには…** **を押す**

洗浄中は、脱臭を停止することができません。

- 立ち上がると、約1分後に自動停止します。

▶ **立ち上がったあと、すぐに脱臭を止めるには…** **を押す**

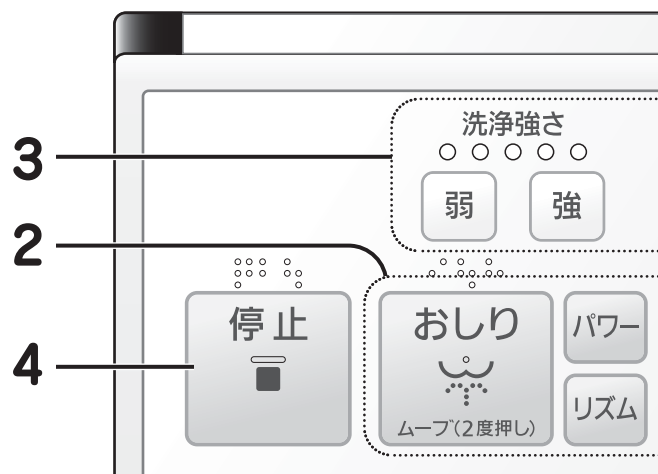
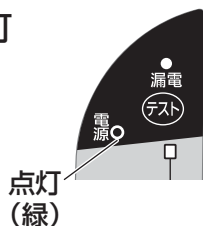
脱臭が停止します。

- 十分脱臭できないときは…　脱臭フィルターをお手入れしてください。【17ページ】

お知らせ ● 飲食物による強臭便（にんにく臭など）のときは十分に脱臭できないことがあります。

洗浄をする

ご使用の前に本体の電源ランプが点灯していることを確認してください。

消灯している場合は電源プラグをコンセントに差し直してください。（電源ランプが約10秒間点滅した後、点灯に変わります）

1 座る

- 脱臭が始まります。（作動音がします）（CH764Sのみ）

2   いずれかを押し、洗浄する

- スイッチを押すと、ノズル洗浄をし、約3秒後に温水が出ます。
- お好みに合わせていろいろな洗いかたができます。

3 弱 強   お好みで調節する【右記】

おしり ムーブ（2度押し）

2度押しするとおしりムーブになります。

- ノズルが自動で前後に動きます。

パワー

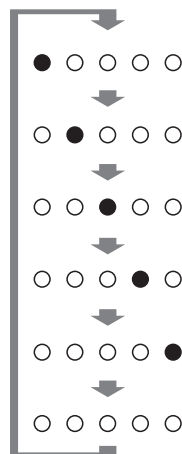
〈しっかり洗いたいときに…〉

洗浄強さランプが「強」で点滅します。

リズム

〈便秘のときの排便促進に…〉

洗浄強さを強から弱に自動的に繰り返し、おしりを刺激します。洗浄強さランプの点灯位置が変化します。（洗浄強さとは連動しません）

ビデ ムーブ（2度押し）

2度押しするとビデムーブになります。

- ノズルが自動で前後に動きます。

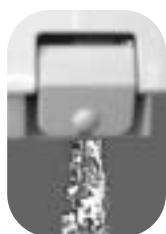
（イラスト中の● は点灯を表示しています）

お知らせ

- 本体の温水タンクは0.85 Lです。中間の洗浄強さで、約50秒使うと水にかわります。洗浄を止め、約5〜7分待つとお湯になります。（水温によって異なります）
- 着座したとき少しがたつきがありますが、これは本体が便器から脱着できる構造のためで、異常ではありません。
- 便座に座ったとき「カチッ」と音がしますが、これは着座スイッチが入る音なので異常ではありません。

調節をする（洗浄強さ/洗浄位置）

4 停止 を押す

- 洗浄が止まります。
- しばらくしてノズルを洗浄します。

- 使い終わりに便座から立ち上がるとノズルを洗浄します。
- 便座から立ち上がって約1分後、脱臭が止まります。（CH764Sのみ）

洗浄強さ

おしり、ビデの洗浄中に調節できます。

- 弱 または 強 を押すごとに、強さが変わります。
- 5段階で強さを表示します。

強さ表示（ランプ点灯）

洗浄強さ
○○●○○

お願い

水圧の低いところでは、水が出ない場合があります。洗浄強さを「強め」でご使用ください。

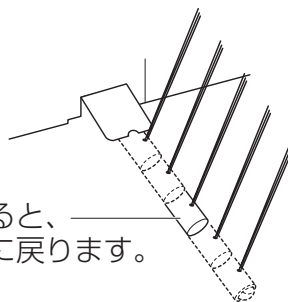
洗浄位置

おしり、ビデの洗浄中に調節できます。

- 前 または 後 を押すごとに、それぞれの方向にノズルが移動し、お好みの位置に調節ができます。

洗浄位置を5段階で表示（ランプ点灯）

洗浄位置
○○●○○

真ん中を中心に前後に2段階

（イラスト中の● は点灯を表示しています）

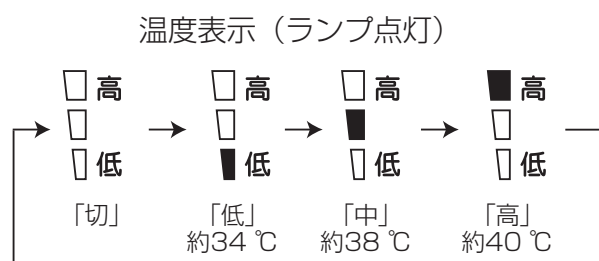
お知らせ

- ノズルを正しく作動させるため、便座の中央部より、やや後ろに座ってください。体重10 kg以下の方は、着座スイッチが入らないことがあります。
- 安全や節電のために、洗浄は約5分間連続使用すると、自動的に停止します。
- 洗浄停止中、ノズル付近から水滴が落ちることがありますが、温水タンクの水が温まったときの膨張水、またはノズル内の残水によるもので、故障ではありません。（洗浄後、約7～8分）
- リモコンのランプはすべて、操作後約1分間経過すると消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します
- 洗浄強さは、前回使用した強さを記憶しています。

調節をする（便座温度/温水温度）

便座温度

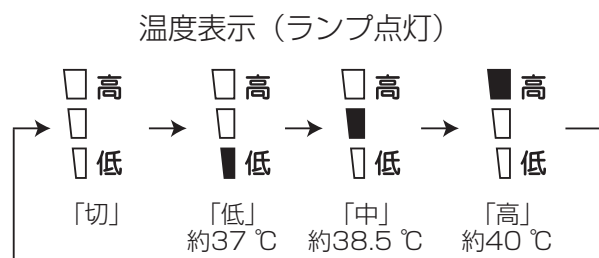
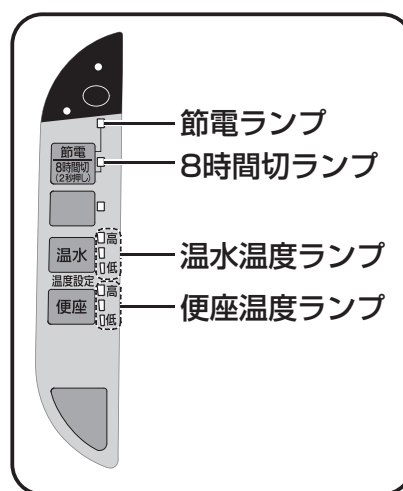
便座 を押すごとに、
温度を3段階に切り換えできます。
ランプが下図のように切り換わります。

温度表示（ランプ点灯）

「切」のときは、室温になります。

温水温度

温水 を押すごとに、
温度を3段階に切り換えできます。
ランプが下図のように切り換わります。

- 洗浄を使用していない状態でも 温水 を押すごとに、温度が変わります。（洗浄していなくてもお好みの温度に設定しておけます）

温度表示（ランプ点灯）

「切」のときは、水温になります。

（イラスト中の は点灯を表示しています）

節電をする（節電/8時間切）

節電（便座温度・温水温度）

お使いにならない時間帯をマイコンが記憶し、その時間帯は便座温度、温水温度を自動的に低くすることにより節電します。

節電 8時間切（2秒押し） を押す

● 節電ランプが点灯します。

▶ **節電中、あまり使用しない時間帯に着座すると…**

● 冬場の夜間などに着座すると、最初は冷たく感じますが、便座は約1～2分、温水は約3～5分であたたかくなってきます。

▶ **節電をやめたいときは…　再度 節電 8時間切（2秒押し） を押す**

● 節電ランプが消灯します。

● あらかじめ設定されていた便座温度、温水温度に自動的に戻ります。（あたたまるまでに便座温度は約1～2分、温水温度は約3～5分かかります）

8時間切（便座温度・温水温度）

便座ヒーターと温水ヒーターへの通電を8時間停止し、節電します。
8時間停止後は、前に設定された便座温度ランプ、温水温度ランプが点灯します。

● 外出中や就寝時にお使いください。
● 節電中にも設定ができます。

を2秒以上押す

● 8時間切ランプが点灯します。
● 便座温度ランプ、温水温度ランプが消灯します。

▶ **8時間切設定中に着座すると…**

便座温度：着座と同時に通電します。あたたまるまでに約5～7分かかります。
（室温によって異なります）
温水温度：着座と同時に通電します。あたたまるまでに約5～7分かかります。
（水温によって異なります）

● 着座中は便座温度ランプ、温水温度ランプが点灯します。
● 便座から立ち上がると8時間切作動中に戻り、便座ヒーターと温水ヒーターへの通電を止めます。

▶ **8時間切をやめたいときは…**

再度 **を2秒以上押す**

● 8時間切ランプが消灯します。

お知らせ ● 電源プラグを抜いたときや停電のとき、または漏電テストスイッチを押したときは「節電」「8時間切」の設定が取り消されます。

お手入れ（本体・ロータンク/ノズル/便ふた）

本体・ロータンクなどのお手入れ（日常）

⚠警告

本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない

感電や、ショートして火災の原因となります。

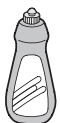
1 柔らかい布で**水ぶきをする**

（水をかけて洗わない、乾いた布やトイレットペーパーは傷の原因となります）

2 **取れにくい汚れは「トワレクリーン」でふく**

（なければ中性洗剤をうすめてお使いください）

トワレクリーン【23ページ】
（別売品）
品番：ADX077ACC100

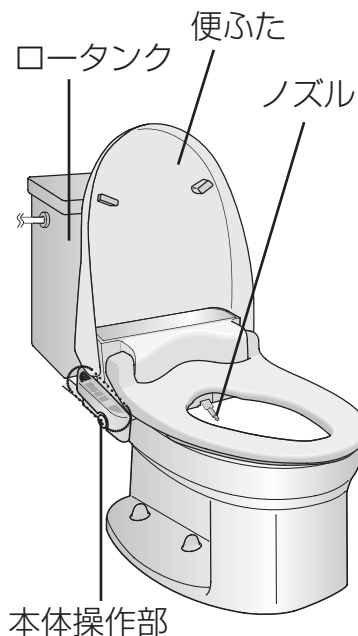
下記の洗剤は、本体内の金属部分などを腐食させたり、本体や便座などを傷めますので使用しないでください。

酸･アルカリ性洗剤

クレンザー

研磨剤入り洗剤

ベンジンシンナー

化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書きに従ってください。

ノズ

ノズルをお手入れする

1 便ふた、便座を
本体操作部
おしり洗浄ノ

2 ノズルを軽く手
歯ブラシな

3 再度
ビデ洗浄ノズ

4 ノズルを軽く手
歯ブラシな

5 再度
ノズルが戻る。

お願い
- 便器を洗うときのトイレ用洗浄剤は本体にかからないようにしてください。また揮発性ガスにより本体を傷めることがあります。手際よく短時間にお手入れしてください。
- 梅雨時や冬の暖房時の結露はそのままにしておくと、床や壁をぬらし、かびの原因となります。ふき取り、換気をしてください。

お知らせ
- 本体や便座などに尿が付着したまま放置されますと、ピンク、茶色等のしみになることがあります。

ルのお手入れ（週1回）

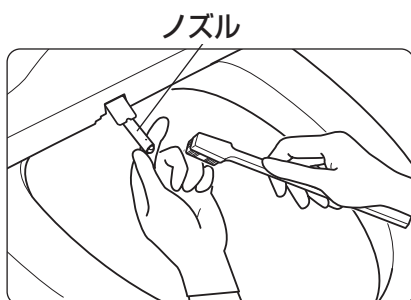
ときは、ゴム手袋を着用してください。

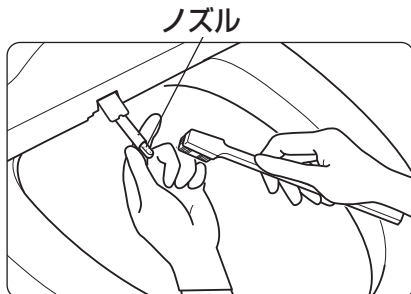
上げる

の を押す

ズルが出る。（ノズルから洗浄水がでます）

で持ち、
どで洗う

を押す

ルが出る。（ノズルから洗浄水がでます）

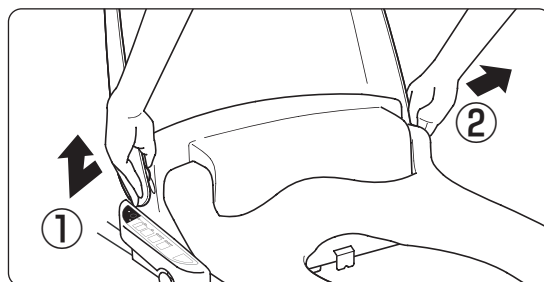
で持ち、
どで洗う

を押す

（ノズルから洗浄水が約3秒間でます）

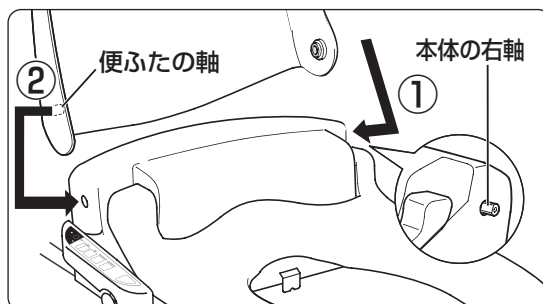
便ふたのお手入れ（週1回）

1 お手入れの前に電源プラグを
コンセントから抜く

2 便ふたを**取りはずす**

便ふたを立てた状態にし
①便ふたの左側を広げて引き上げ
②本体の右軸からはずす

3 便ふたの**汚れをふき取る**

4 便ふたを**取り付ける**

①本体の右軸に便ふたを差し込み
②本体左の穴に便ふたの軸を入れる
（正しく取り付けないと便ふたが外れることがあります）

5 電源プラグを
コンセントに差し込む

お願い

- ノズルのお手入れ時にノズルを曲げないようご注意ください。
- ノズルを無理に手で引っ張り出さないでください。故障の原因となります。もし、誤って引っ張り出した場合は、電源プラグをコンセントから抜き、30秒ほど待ってから再び、電源プラグを差し込んでください。
- お手入れのとき、ノズルを出した状態でそのまま放置すると約3分後にノズルが収納します。

お手入れ（本体裏面とエチケットポイント発光部/

本体裏面とエチケットポイント発光部のお手入れ（週1回）

1 お手入れの前に電源プラグをコンセントから抜く

⚠警告

本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない

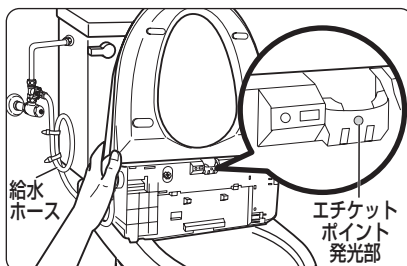
（感電や、ショートして火災の原因となります）

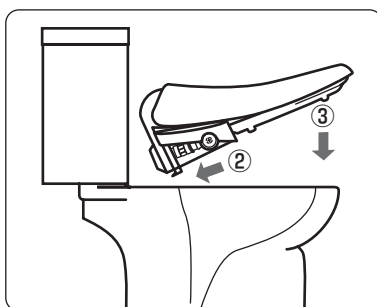
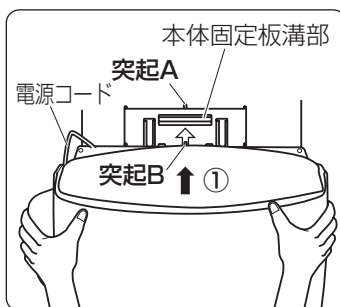
2 本体を取り外す

本体脱着ボタンを押したまま、本体の両側部を持ち上げながら手前に引き、便器の上に置く

- 便器から本体が手前に少し移動します。

3 かくれた便器部分などの汚れをふきとる

- 水でぬらした柔らかい布を十分にしぼってふいてください。

4 本体裏面とエチケットポイント発光部を掃除する

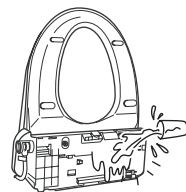
- 本体を左図のように便器の上に立てた状態にし、便座が倒れないように手で支えて、本体裏面の汚れをふきとってください。
- エチケットポイント発光部の汚れは、歯ブラシなどでとってください。水はかけないでください。

5 本体を取り付ける

①左図のように突起Aに突起Bを合わせる。
②手前を浮かせた状態で斜めに差し込む。
③「カチッ」と音がするまで上から押す。

- 電源コードを本体と便器の間にはさみ込まないようにしてください。
- 本体を軽く持ち上げ、しっかりと固定されていることを確認してください。

6 電源プラグをコンセントに差し込む

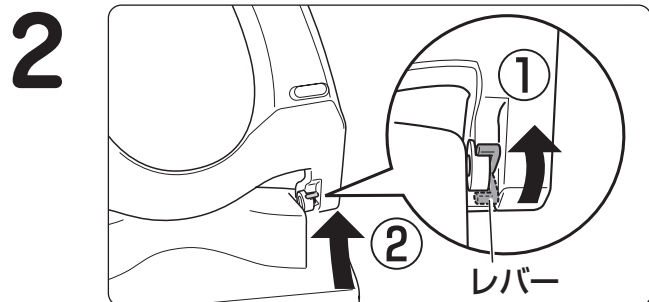
お願い

- 本体を手前に引くとき〈手順**2**〉や立てるとき〈手順**4**〉は、給水ホースなどに無理な力を加えないよう注意してください。
- 本体を裏向けにしないでください。傷の原因となります。
- 本体を便器にセットしたとき、少しがたつきがありますが、これは脱着できる構造のためで異常ではありません。

便座・本体/脱臭フィルター）

便座/本体のお手入れ（週1回）

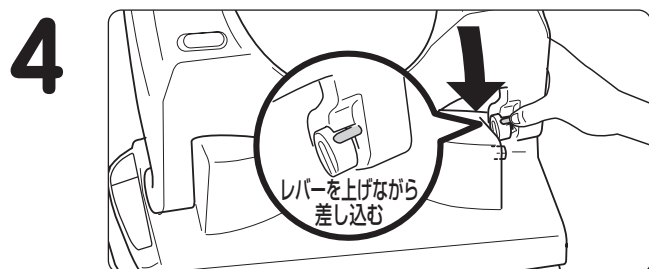
1 お手入れの前に電源プラグを
コンセントから抜く

（CH765Sは便座右部を取りはずすことができません）

2

便座を**取りはずす**
①便座を立てレバーを上に上げながら
②便座右部を引き上げる
● 便座右部のみはずせます。

3

本体と便座の**汚れをふきとる**

4

レバーを上げながら
差し込む

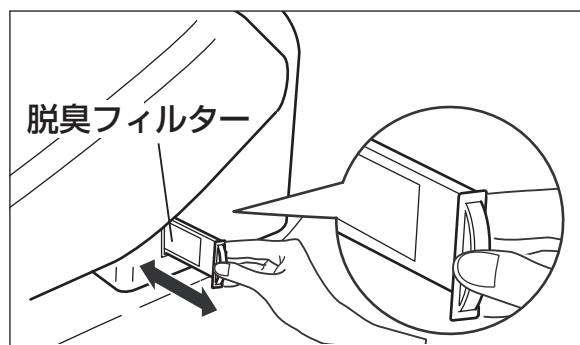
便座を**元に戻す**
①手順3記載の便座左軸のコードを本体内に戻し、便座の左軸を元どおりにセットする
②右軸のレバーを上げながら便座を立てて上から取り付ける
（レバーが下がっていることを確認する）

5 電源プラグを**コンセントに差し込む**

脱臭フィルターのお手入れ（月1回）

（CH764Sのみ）

ほこりなどがつまると、脱臭効果が悪くなります。

1 脱臭フィルターを**取り出す**

2 かわいた歯ブラシなどで、
ほこりを取り除く、または水洗いをする
● 水洗いをした場合は、よく乾かしてご使用ください。

3 **元どおりに差し込む**

お手入れ

凍結予防・長期間使用しないときは

■次のようなときは水抜きをしましょう

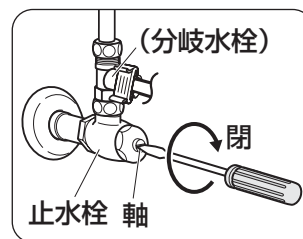
- 寒い地域で本体内の水が凍結するとき……水抜きしないと凍結し、水漏れの原因となります。
- 1週間以上使用しないとき……水抜きしないと水が腐敗して皮膚の炎症などの原因となります。
- 移設など本体を移動されるとき……水抜きしないと本体から水が漏れたり、故障の原因となります。
- 別荘など長期間使用しないときは必ず行ってください。

ロータンク式

1 **電源プラグをコンセントから抜く**

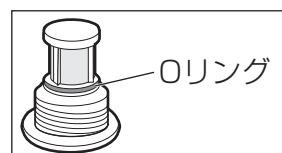
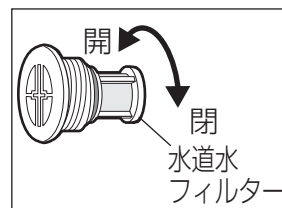
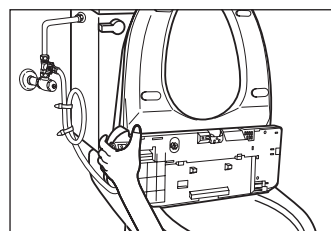
- 抜かないと故障の原因となります。

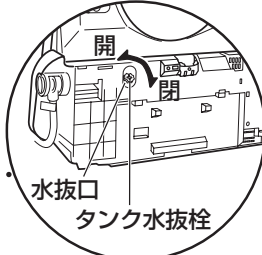
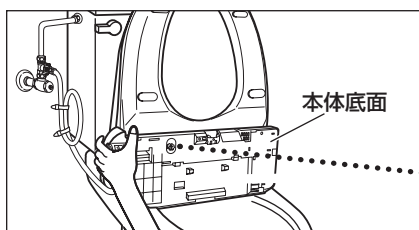
2 **止水栓をマイナスドライバーまたは同梱のスパナで全閉にし、給水を止める**

（分岐水栓）
閉
止水栓　軸

3 **ロータンクのレバーを回す**

- ロータンク内の水を流し、給水しないことを確認してください。

4 バケツなどを受けて
水道水フィルターをマイナスドライバーまたはプラスドライバーでゆるめて取りはずす
（トイレが狭くドライバーが入らない場合は、
5の手順で本体をずらしてゆるめてください。）

- 本体内の水が出ます。
- 水道水フィルターが汚れている場合は、歯ブラシなどでお手入れしてください。
- 取り外した水道水フィルターを置く時は、Oリングにゴミ等が付着しないよう、つまみ部を下にして置いてください。

5 **本体脱着ボタンを押したまま、本体の両側部を持ち上げながら手前に引き、便器の上に立てる**

6 **本体底面にあるタンク水抜栓を「開」側にプラスドライバーなどで回して外し、本体底面を下にして排水（水抜き）する**

- タンク水抜栓を落とさないように注意してください。

お願い
便器内に水が流れるよう排水してください。

■水抜き後に再び使用するときは…

【20ページ】に従って使用できることを確認してください。

1 電源プラグを コンセントから抜く

フラッシュバルブ
閉
ハンドル

2 閉める

● 給水が止まります。

3 ハンドルを押す

→以下、左記の
ロータンク式、
手順4〜8に従う

7 水抜き後、タンク水抜栓と、水道水フィルターを元のように取り付け、本体を元の位置（16ページの手順5参照）に戻す

水道水フィルターを確実に閉めないと水漏れをおこします。

8 リモコンの電池を抜く 【23ページ】

凍結予防・長期間使用しないときは

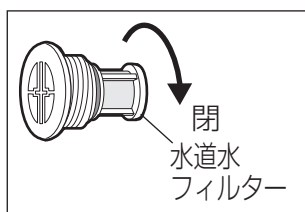
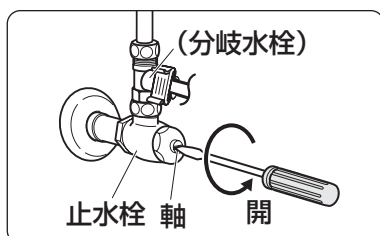
凍結予防・長期間使用しないときは

■水抜き後に再び使用するときは…

以下の手順で使用できることを確認してください。

1 止水栓を開け、給水する

- 止水栓の軸を開側へ回し、元どおりの状態に開けてください。
- 水道水フィルターからの水漏れがないかを確認してください。

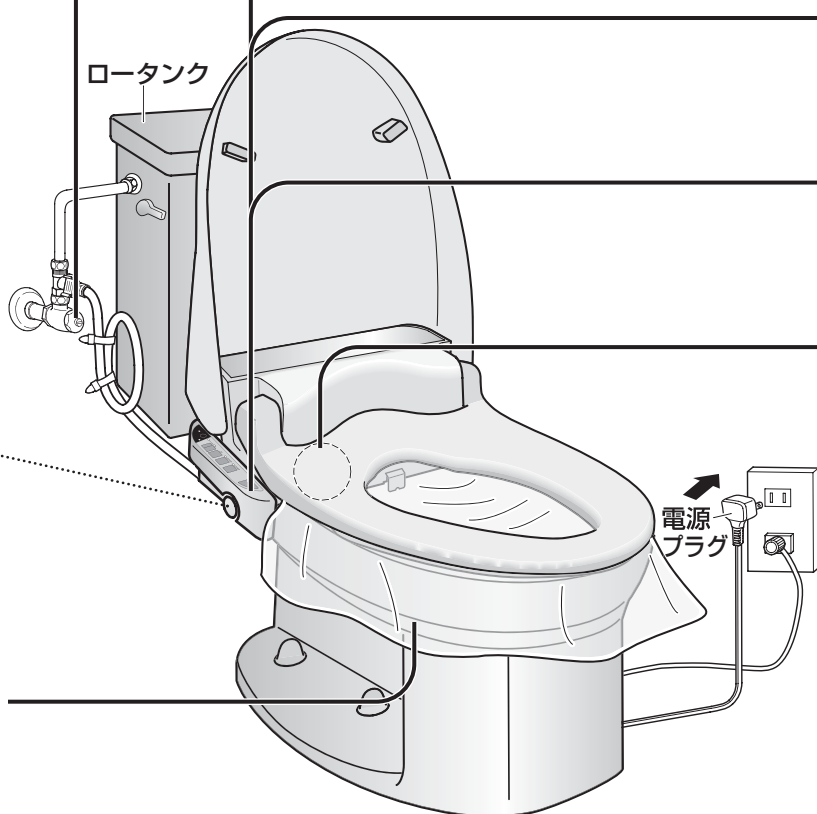
➡ 水漏れしている場合は、水道水フィルターを確実に閉めてください。

2 リモコンに電池を入れる【23ページ】

3 便座の下にお手持ちの薄手のビニール袋などをはさむ

- 水の飛び散り防止のため

4 電源プラグを差し込む

- 本体の電源ランプが約10秒間点滅した後、点灯に変わります。
- 本体の電源ランプが点灯しないまたは、漏電ランプが点灯した場合は、再度電源プラグを差し直してください。

◎温水タンクの空だき防止のため、温水を押し、温水温度を「切」にしてください。

お願い

- 温水温度ランプ「高」と「低」が同時点滅している場合
  温水タンクの空だき防止の警告表示です。止水栓が開いているか確認し、そのままで約4～10分待ってください。その後、電源プラグを差し直して電源ランプが点灯したら上記手順**5**～**11**を行ってください。

お知らせ

- 洗浄後、ノズル周辺部より便器内に水が出ますが、ノズル洗浄等の水で故障ではありません。

5 本体のおしりスイッチを押す

- おしりノズルが出て、本体の温水タンクに注水を始めます。約1分後、ノズルから水が下向きに出ます。水が出ない場合、水道の元栓または止水栓を開いてください。

◎着座スイッチがON状態になっていない場合は、ノズルお手入れ状態になり、水は下向きに出ます。

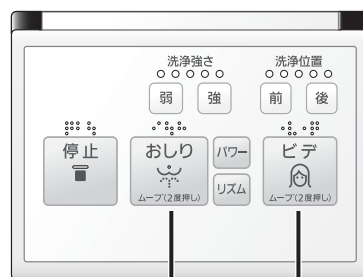
6 もう一度本体のおしりスイッチを押す

- ビデノズルお手入れ状態になります。

7 もう一度本体のおしりスイッチを押す

- ノズルが元に戻ります。

8 便座の左後部を押しながら、着座スイッチ（本体内蔵）をON状態にする

- 脱臭が始まります。（作動音がします）（CH764Sのみ）

9 そのまま押しながら、リモコンの おしり または ビデ を押し、洗浄水が出ることを確認

- 着座スイッチがON状態になっていないと、洗浄水が上に出ません。
- 洗浄強さランプ、洗浄位置ランプが点灯し、洗浄水が出ます。
- ビニール袋の上から見て、洗浄水がビニール袋に当たっていることを確認してください。
- 確認後、 停止 を押し、停止してください。
- ノズルを洗浄する水が出ます。

10 ビニール袋を取る

11 便座 と 温水 のスイッチで温度を調節し、通電約5分後、着座して便座と温水のあたたかさを確認する 【12ページ】

定期点検

■ 漏電検知の点検…月に1回（お客様が行ってください）

漏電による感電を防止するため点検を行ってください。
そのままにしておくと、異常がある場合、感電の原因となります。

1 漏電テストスイッチを押す

● 漏電ランプが点灯することを確認してください。

2 電源プラグを抜く

● 漏電ランプが消灯することを確認してください。

3 電源プラグを差す

● 本体の電源ランプが約10秒間点滅した後、点灯に変わることを確認してください。

点検時以外に、漏電テストスイッチを押さないでください。
異常がある場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜いてください。
その後、工事店または販売店へ連絡してください。

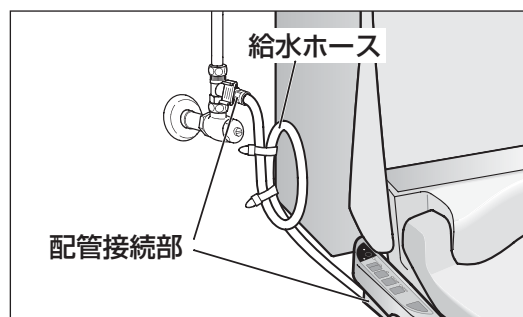
■ 配管・本体まわりの点検…月に1回（お客様が行ってください）

そのままにしておくと、異常がある場合、水漏れの原因となります。

1 ゆるみ、傷み、破損がないかを確認する

● 配管接続部のゆるみや、給水ホースに傷みや破損がないかを確認してください。

2 水漏れがないか確認する

● 給水ホースや本体まわりからの水漏れがないかを確認してください。

異常がある場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜き、
止水栓を全閉にしてください。その後、工事店または販売店へ連絡してください。

■ 定期点検…5年ごと（専門業者に依頼）

お買い上げの販売店または工事店に点検を依頼してください。また、長期経過したものは、
ご使用上支障がなくても、安全のため定期点検を受けてください。

電池交換

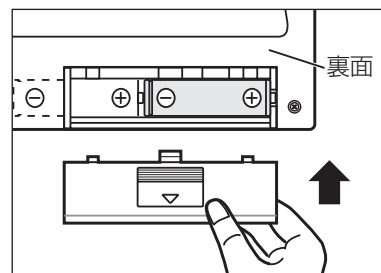
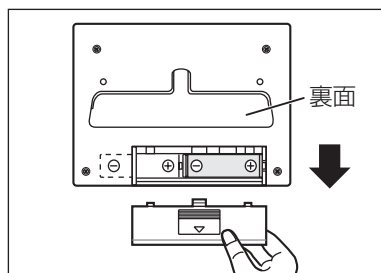
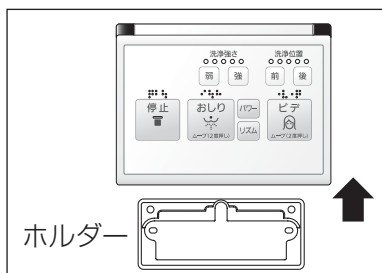
交換の目安…約1年（単3形アルカリ乾電池を使用の場合）

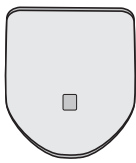
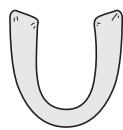
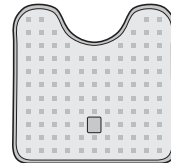
乾電池の破裂や液漏れを防ぐために安全上のご注意【3ページ】を必ずお守りください。

マンガン乾電池を使用した場合、アルカリ乾電池より寿命が短くなります。

リモコンの電池交換手順

リモコンを押しても正しく動かない場合は交換してください。〈単3形乾電池 2個〉

①リモコンをホルダーからはずす

別売品

便ふたカバー
（品番：ADL503）
希望小売価格 3,990円（税込）

便座カバー
（品番：ADL601）
希望小売価格 2,100円（税込）

トイレマット（品番：ADL700）
希望小売価格 4,620円（税込）

トワレクリーン
ビューティ･トワレ専用洗剤【14ページ】
（品番：ADX077ACC100）
希望小売価格 1,050円（税込）

- 価格は2008年9月現在の希望小売価格です。価格は変更される場合があります。あらかじめご了承ください。
- 便ふたカバー、便座カバーは上記のものをお使いください。当社製以外のものを使いますと、便ふた・便座の開閉や着座スイッチが正常に作動しない場合があります。
- 便ふたカバーは回転軸や本体ケースとのかみ込み防止のため、便ふたより約10～30 mm（機種により異なる）短い寸法になっています。
- 便ふたカバー、便座カバーをつけると、便ふた、便座は少し早く閉まります。

お求めは、お買い上げの販売店へご注文ください。

Q&A（よくあるご質問）

<table>
<tr><th colspan="2">Q（質問）</th><th>A（回答）</th><th>参照ページ</th></tr>
<tr><td rowspan="3">洗浄について</td><td>洗浄位置がずれていたり、便座の後方がぬれるのですが？</td><td>● 前方位置に座っているためです。中央部に座りなおしてください。
● 中央部に座っていても洗浄位置がずれている場合は、洗浄位置調節で合わせてください。</td><td>ー
11</td></tr>
<tr><td rowspan="2">設置後、洗浄水が出ないのですが?</td><td>①水道の元栓が閉まっていませんか?元栓を全開にしてください。
②止水栓を開側へ回し調節してください。
③工場出荷時は、本体内タンクが空状態ですので、試運転の手順で着座スイッチをON状態にし、おしりスイッチを押すと約1分後に洗浄水が出ます。</td><td>設置工事説明書</td></tr>
<tr><td>④水道水圧は十分ありますか?
井戸水やマンションの最上階など水圧が低い場合があります。</td><td>11</td></tr>
<tr><td rowspan="3">便座・便ふたについて</td><td rowspan="2">座ったときに便座温度が冷たく、しばらくすると温かくなるのですが？</td><td>①節電ランプが点灯していませんか?
着座していない時間帯ごとに暖房便座の設定温度を自動的に下げて節電していますので、着座したときに冷たく感じる場合があります。</td><td>13</td></tr>
<tr><td>②8時間切ランプが点灯していませんか?
暖房便座への通電を止めていますので、便座は冷たくなっています。</td><td>13</td></tr>
<tr><td>便座に座るとがたつくのですが?</td><td>取付ボルトのゆるみが考えられますので、締め付け確認をお願いします。本体が便器から脱着できる構造のため締め付け後も少しがたつきが生じることがありますが異常ではありません。</td><td>設置工事説明書</td></tr>
<tr><td rowspan="3">温水について</td><td>温水が途中から水に変わってしまうのですが?</td><td>本体の温水タンクは0.85 Lです。中間の洗浄強さで約50秒使うと水に変わります。洗浄を止め、約5～7分待つとお湯になります。（水温によって異なります）</td><td>10</td></tr>
<tr><td rowspan="2">温水が出なくなったのですが?</td><td>①当社製以外の便座カバーを使いますと、着座スイッチが正常に作動しない場合があります。カバーをはずしてご使用ください。</td><td>23</td></tr>
<tr><td>②止水栓を閉めすぎていませんか?
止水栓を適量に開けてください。</td><td>20</td></tr>
<tr><td rowspan="3">各ランプについて</td><td>温水温度ランプの「高」と「低」が同時に点滅するのですが?</td><td>温水タンクの空だき防止の警告表示です。そのままで約4～10分待ってください。その後、20ページの「■水抜き後に再び使用するときは…」の手順に従ってください。</td><td>20</td></tr>
<tr><td>電源を入れたとき電源ランプが点滅するのですが?</td><td>約10秒間点滅しますが、その後点灯に変わります。
故障ではありません。</td><td>8、10、20、22</td></tr>
<tr><td>リモコンを押すと電源ランプが点滅するのですが？</td><td>電源プラグをコンセントに差してから約10分間は、リモコンのスイッチを押すごとに本体の電源ランプが1回点滅し、受信ができたことをお知らせします。</td><td>8</td></tr>
<tr><td rowspan="6">その他</td><td>エチケットポイントが暗いのですが？</td><td>エチケットポイント発光部が汚れている可能性があります。
歯ブラシなどで掃除をしてください。</td><td>16</td></tr>
<tr><td>便座から立ち上がったとき、および洗浄開始、洗浄終了時に、ノズル周辺部から便器に水が出ているのですが？</td><td>ノズル周辺部より便器内に水が出ますが、
ノズル洗浄の水で故障ではありません。</td><td>10
11</td></tr>
<tr><td>手洗いボールより水が飛び散るのですが？</td><td>水圧が高く、給水量が多いためです。
止水栓を再度調整してください。</td><td>設置工事説明書</td></tr>
<tr><td>便器と便座のすき間（前方）より小水が飛び散るのですが？</td><td>便器内に向かって、排泄していただくようにお願いします。</td><td>ー</td></tr>
<tr><td>今まで使っていた便座カバーは使えますか？</td><td>当社の別売品をお使いください。当社製以外のものを使いますと、正常に開閉しない場合があります。</td><td>23</td></tr>
<tr><td>買い替えや引っ越しするので、設置工事を頼みたいのですが？</td><td>お買い求めの販売店へご相談ください。</td><td>ー</td></tr>
</table>

故障かな?

修理を依頼される前に、この表で症状を確かめてください。これらの処置をしても直らない場合や、この表以外の症状は、お買い上げの販売店にご相談ください。

症　状	調べるところ・原　因　・　対　策	参照ページ
電源ランプが消灯している	● 本体操作部の漏電ランプが点灯していませんか。 ➡ 電源プラグを差し直してください。	8
座ったときにリモコンまたは本体操作部を押しても動かない (おしり洗浄、ビデ洗浄など)	● 便座の先端部に座っていませんか。(着座スイッチ不作動) ➡ 便座の中央部に座りなおしてください。 ● 電池が消耗していませんか? ➡ リモコンの乾電池を交換してください。 ● 便器から本体便座がずれていませんか。 ➡ ずれを直して、ゆるまないように取付ボルトをしめつけてください。	– 23 設置工事説明書
リモコンのランプが見にくい	● 電池が消耗していませんか。➡ 乾電池を交換してください。	23
便座が冷たい 温水温度が低い (水が出る)	● 便座温度ランプまたは温水温度ランプが消灯していませんか。 ➡ 便座温度スイッチまたは温水温度スイッチを押してお好みの温度に合わせてください。 ● 8時間切ランプが点灯していませんか。 ● 節電ランプが点灯していませんか。	12 13 13
洗浄水の出が悪いとき (洗浄水が出ないとき)	● 水道の元栓・止水栓が閉まっていませんか。 ➡ 水道の元栓・止水栓の軸を開側へ回し調節してください。 ● ノズルに水あかなどがつまっていませんか。 ➡ ノズルを歯ブラシなどでお手入れしてください。 ● 水道水フィルターがつまっていませんか。 ➡ 18ページ手順1~4に従って水道水フィルターを取りはずし、水道水フィルターを歯ブラシなどでお手入れしてください。	20 14、15 18
十分に脱臭できない(CH764Sのみ)	● 脱臭フィルターがほこりでつまっていませんか。 ➡ 脱臭フィルターを乾いた歯ブラシなどでお手入れしてください。	17
エチケットポイントが点灯しない	● 便座が開いていますか。便座が閉じていると点灯しません。 ➡ 便座を開いてください。 ● 便座を開いた状態で、人がトイレから出ると、約5分後にエチケットポイントが消灯します。 ➡ 便座を閉じてから再度便座を開くか、エチケットポイントスイッチを「切」「入」してください。 ● 本体操作部のエチケットポイントスイッチを「切」にしていませんか。 ➡ エチケットポイントスイッチを「入」にしてください。	9 9 9

次のような場合には必ずお買い上げの販売店にご連絡ください。

- 電源プラグを差し直しても本体の電源・節電・便座温度・温水温度・8時間切ランプが点滅する。(電源プラグを抜くこと)
- 電源プラグを差し直しても本体の電源ランプが点灯しない。
- 煙が出たり、異常な音やにおいがする。(電源プラグを抜くこと)

次のような場合は設定が取り消されますので、再設定をしてください。

このようなとき	再設定する機能	参照ページ
●電源プラグを抜いたとき ●漏電テストスイッチを押したとき ●停電が1秒以上続いたとき	● 節電／8時間切	13

保証とアフターサービス（よくお読みください）

修理・お取り扱い・お手入れ
などのご相談は…
まず､お買い上げの販売店へ
お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は､サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ！
- 使いかた・お買い物などのお問い合わせは､「お客様ご相談センター」へ！

■保証書（別添付）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。
よくお読みのあと、保管してください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間

■補修用性能部品の保有期間 6年

当社は、この温水洗浄便座の補修用性能部品を、製造打ち切り後6年保有しています。
注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

24～25ページの表に従ってご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

ご連絡いただきたい内容	
品　名	温水洗浄便座
品　番	
お買い上げ日	年　　月　　日
故障の状況	できるだけ具体的に

- **保証期間中は**
  保証書の規定に従って、出張修理をさせていただきます。
- **保証期間を過ぎているときは**
  修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。下記修理料金の仕組みをご参照のうえ、ご相談ください。
- **修理料金の仕組み**
  修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。
  - 技術料 は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
  - 部品代 は、修理に使用した部品および補助材料代です。
  - 出張料 は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

【ご相談におけるお客様に関する情報のお取り扱いについて】
- お客様の個人情報やご相談内容を、その対応や修理確認などのために利用し、残すことがあります。
- 個人情報やご相談の記録を適切に管理し、正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。
- ナンバー・ディスプレイを採用し、折り返し電話させていただくことがあります。
  （お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。）

「よくあるご質問」「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。
http://panasonic.co.jp/cs/

修理に関するご相談

パナソニック 修理ご相談窓口

ナビダイヤル（全国共通番号） **0570-087-087**

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS・IP/ひかり電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。
- 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

使いかた・お買い物などのご相談

パナソニック お客様ご相談センター

365日／受付9時～20時

電話 フリーダイヤル **0120-878-365**（パナは365日）
■携帯電話・PHSでのご利用は… **06-6907-1187**
FAX フリーダイヤル **0120-878-236**

Help desk for foreign residents in Japan
Tokyo (03) 3256-5444 **Osaka** (06) 6645-8787
Open : 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

※電話番号をよくお確かめの上、おかけください。

パナソニック
修理ご相談窓口

ナビダイヤル（全国共通番号） 0570-087-087

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS・IP/ひかり電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。

- 地区・時間帯によって、集中修理ご相談窓口に転送させていただく場合がございます。

北海道地区

地域	所在地	電話番号
札幌	札幌市厚別区厚別南2丁目17-7	☎(011)894-1251
旭川	旭川市2条通16丁目1166	☎(0166)22-3011
帯広	帯広市西20条北2丁目23-3	☎(0155)33-8477
函館	函館市西桔梗589番地241（函館流通卸センター内）	☎(0138)48-6631

東北地区

地域	所在地	電話番号
青森	青森市大字浜田字豊田364	☎(017)775-0326
秋田	秋田市外旭川字小谷地3-1	☎(018)868-7008
岩手	盛岡市厨川5丁目1-43	☎(019)645-6130
宮城	仙台市宮城野区扇町7-4-18	☎(022)387-1117
山形	山形市平清水1丁目1-75	☎(023)641-8100
福島	郡山市亀田1丁目51-15	☎(024)991-9308

首都圏地区

地域	所在地	電話番号
栃木	宇都宮市上戸祭3丁目3-19	☎(028)689-2555
群馬	前橋市箱田町325-1	☎(027)254-2075
茨城	つくば市筑穂3丁目15-3	☎(029)864-8756
埼玉	桶川市赤堀2丁目4-2	☎(048)728-8960
千葉	千葉市中央区末広5丁目9-5	☎(043)208-6034
東京	東京都世田谷区宮坂2丁目26-17	☎(03)5477-9700
山梨	甲府市宝1丁目4-13	☎(055)222-5822
神奈川	横浜市港南区日野5丁目3-16	☎(045)847-9720
新潟	新潟市東区東明1丁目8-14	☎(025)286-0180

中部地区

地域	所在地	電話番号
石川	金沢市玉鉾2丁目266番地	☎(076)280-6608
富山	富山市根塚町1丁目1-4	☎(076)424-2549
福井	福井市問屋町2丁目14	☎(0776)21-0622
長野	松本市寿北7丁目3-11	☎(0263)86-9209
静岡	静岡市葵区千代田7丁目7-5	☎(054)287-9000
愛知	名古屋市瑞穂区塩入町8-10	☎(052)819-0225
岐阜	岐阜市中鶉4丁目42	☎(058)278-6720
高山	高山市花岡町3丁目82	☎(0577)33-0613
三重	津市久居野村町字山神421	☎(059)254-5520

近畿地区

地域	所在地	電話番号
滋賀	栗東市霊仙寺1丁目1-48	☎(077)582-5021
京都	京都市伏見区竹田中川原町71-4	☎(075)646-2123
大阪	大阪市城東区関目2丁目15-5	☎(06)6359-6225
奈良	大和郡山市筒井町800番地	☎(0743)59-2770
和歌山	和歌山市中島499-1	☎(073)475-2984
兵庫	神戸市須磨区弥栄台3丁目13-4	☎(078)796-3140

中国地区

地域	所在地	電話番号
鳥取	鳥取市安長295-1	☎(0857)26-9695
米子	米子市米原4丁目2-33	☎(0859)34-2129
松江	松江市平成町182番地14	☎(0852)23-1128
出雲	出雲市渡橋町416	☎(0853)21-3133
浜田	浜田市下府町327-93	☎(0855)22-6629
岡山	岡山市田中138-110	☎(086)242-6236
広島	広島市西区南観音1丁目13-5	☎(082)295-5011
山口	山口市小郡下郷220-1	☎(083)973-2720

四国地区

地域	所在地	電話番号
香川	高松市勅使町152-2	☎(087)868-6388
徳島	徳島市沖浜2丁目36	☎(088)624-0253
高知	高知市仲田町2-16	☎(088)834-3142
愛媛	愛媛県伊予郡砥部町八倉75-1	☎(089)905-7544

九州地区

地域	所在地	電話番号
福岡	春日市春日公園3丁目48	☎(092)593-9036
佐賀	佐賀市鍋島町大字八戸字上深町3044	☎(0952)26-9151
長崎	長崎市東町1919-1	☎(095)830-1658
大分	大分市萩原4丁目8-35	☎(097)556-3815
宮崎	宮崎市本郷北方字草葉2099-2	☎(0985)63-1213
熊本	熊本市健軍本町12-3	☎(096)367-6067
天草	天草市港町18-11	☎(0969)22-3125
鹿児島	鹿児島市与次郎1丁目5-33	☎(099)250-5657
大島	奄美市名瀬朝仁町11-2	☎(0997)53-5101

沖縄地区

地域	所在地	電話番号
沖縄	浦添市城間4丁目23-11	☎(098)877-1207

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。 1108

仕　様

項目 ＼ 品番		CH764S	CH765S
給水方式		水道直結給水式	
定格	電源	交流 100 V 50-60 Hz	
	ワイヤレスリモコン	直流 3 V（単3形乾電池 2個）	
	消費電力	469 W（本体：414 W　便座：55 W）	466 W（本体：411 W　便座：55 W）
区分※1		貯湯式	
年間消費電力量※2		175 kWh/年（237 kWh/年）	
暖房便座	標準表面温度	「切」室温、3段階切り換え「低」約34 ℃／「中」約38 ℃／「高」約40 ℃	
	安全装置	温度ヒューズ	
脱臭装置	脱臭剤	触媒脱臭	－
	吸込風量	0.1 m^3/分	－
洗浄装置	最大流量	パワー洗浄（おしり：1.0 L／分）	
	流量調節	5段階	
	標準温水温度	「切」水温、3段階切り換え「低」約37 ℃／「中」約38.5 ℃／「高」約40 ℃	
	貯湯量	0.85 L	
	安全装置	温度ヒューズ・温度過昇防止装置	
その他の安全装置		漏電検知機能・着座スイッチ内蔵	
使用温度範囲		0～40 ℃（給水温度）　0～35 ℃（周囲温度）	
使用水圧範囲※3		49～735 kPa ｛0.5～7.5 kgf／cm^2｝	
標準寸法（幅×高さ×奥行）		44 cm×18 cm×54 cm	
標準質量		4.4 kg	4.2 kg

※1：省エネ法（2012年度基準）の区分
※2：年間消費電力量は4人家族（男性2人・女性2人）で使用の場合。〔室温:5 ℃（冬季）・15 ℃（春秋季）・28 ℃（夏季）、水温:15 ℃〕
おしり洗浄使用1日4回、ビデ洗浄使用1日8回、男性小用1日4回で省エネ法（2012年度基準）の測定方法に準拠し、標準品を測定して計算しました。（　）内は8時間切設定による節電をしない場合の年間消費電力量です。
※3：使用水圧範囲が147 kPa以下では水勢調節幅が狭くなります。

抗菌樹脂を使用した部分

暖房便座（表面）
● 試験機関…（財）日本紡績検査協会 ● 試験方法…フィルム密着法　JIS Z 2801 ● 抗菌方法…抗菌剤（銀ゼオライト）を樹脂に練り込み ● 試験結果…耐水処理 3.4～4.2 （抗菌活性値）　耐光処理 2.8～5.2

愛情点検　長年ご使用の温水洗浄便座の点検を！

こんな症状はありませんか

- 水漏れする。（配管接続部、本体内部）
- 本体や便座にひびや割れが入っている。
- 異常な音やこげ臭いにおいがする。
- 電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。
- 電源プラグや電源コードが異常に熱い。
- 本体や操作部が異常に熱い。
- その他の異常や故障がある。

▶

ご使用中止

事故防止のため、コンセントから電源プラグを抜き止水栓を閉めて、必ず販売店に点検をご依頼ください。

便利メモ おぼえのため記入されると便利です	お買い上げ日	年　　月　　日	品番
	販売店名	☎（　　）　－	

パナソニック株式会社　トワレ・ヒーティングビジネスユニット

〒639-1188　奈良県大和郡山市筒井町800番地

DL940A-NYCP4
CS1007-4059